

國際原子能總署 ( IAEA ) 關於福島第一核電廠處置  
ALPS處理水的安全性審查任務  
( 開始排放入海後第二次 )  
報告書概要

東京電力控股株式會社  
福島第一廢爐推進公司

- ✓ 本公司為了切實且順利實現福島第一核電廠的廢爐，從2023年8月24日開始將ALPS處理水排放入海。
- ✓ 關於ALPS處理水的排放入海，在排放前，我們接受了核能領域的專業機構國際原子能總署 (IAEA) 實施的一系列審查，IAEA於2023年7月4日，公開了總括此前審查情況的綜合報告書。
- ✓ 綜合報告書中給出了此前審查的結論，並指出「IAEA保證，不僅是排放前，排放中以及排放後也會就ALPS處理水的排放參與到日本的相關工作中。」以及「計劃展開持續的追加審查以及監控活動，通過持續提供相關國際安全標準的適用，讓國際社會獲得更高的透明度、更安心」。
- ✓ 2024年4月，來訪日本的IAEA特別工作組實施了開始排放入海後的第二次\*1審查任務，並於2024年7月18日公布了\*2該次審查的報告書。
- ✓ 本手冊將介紹審查任務及報告書的概要。



在此取得報告書

\*1 排放後的第一次審查於2023年10月實施，並於2024年1月發布報告書。

\*2 報告書公布在IAEA的首頁上。掃描右側的二維碼可以查看報告書（英文）。

## IAEA審查任務的概要

日程：2024年4月23日至26日

- 由包括IAEA協調員古斯塔沃·卡魯索 (Gustavo Caruso) 在內的職員和國際專家\*1組成的IAEA特別工作組實施
- 進行與開始排放前、開始排放後第一次審查\*2中的主要技術事項\*3相同的確認



出處：引用自IAEA報告書

來訪日本的IAEA特別工作組  
(2024年4月23日 日本經濟產業省)



審查任務的開幕式上的卡魯索協調員  
(2024年4月23日 日本外務省)



進行稀釋設備的視察  
IAEA特別工作組  
(2024年4月25日 福島第一核電廠)

※1 IAEA特別工作組當中，有6名IAEA職員和9名國際專家來訪日本（阿根廷、英國、澳洲、韓國、中國、法國、越南、美國、俄羅斯）

※2 關於排放前的審查詳情，請瀏覽此處

東京電力：處理水入口網站 IAEA安全性評估

<https://www.tepco.co.jp/en/decommission/progress/watertreatment/safetycheck/index-e.html>

※3 主要的技術確認事項如下

- ①規定管理與批准許可、②關於排放管理的系統與過程的安全性、③ALPS處理水的特性評估
- ④輻射環境影響評估、⑤ALPS處理水與環境的監測程序、⑥利害關係人的參與
- ⑦職務方面的輻射防護



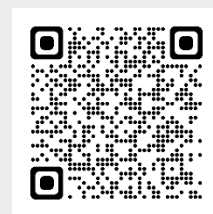
處理水入口網站  
IAEA安全性評估

## 本次審查報告書的要點

- 特別工作組並未確認到存在任何與相關國際安全標準要求事項不符的情況。因此，IAEA得以再次印證2023年7月4日的綜合報告書中記載的安全性審查的根本結論。
- 特別工作組確認了機器及設備已經按照符合實施計劃及相關國際安全標準的方法進行設置和應用。

### 綜合報告書（2023年7月公開）的主要結論

- ALPS處理水排放入海的方式，及東京電力、原子能規制委員會以及日本政府進行的相關活動，均符合相關的國際安全標準。
- 東京電力目前計劃實施的ALPS處理水排放入海對人及環境的輻射影響幾乎可以忽略不計。



綜合報告書（左）和原文連結（右）

## 關於今後的IAEA活動

本次的IAEA審查報告書指出，

「特別工作組為了評估東京電力和原子能規制委員會的活動是否符合相關國際安全標準，將繼續實施審查」，下次審查任務計劃於2024年10~12月實施。



IAEA總幹事格羅西

### 公開綜合報告書時（2023年7月） IAEA總幹事格羅西的評論

「IAEA將會留在福島，直到ALPS處理水的最後一滴安全排放完畢為止。IAEA將在今後的數十年之間，持續確認這項計畫的有效性，並不斷進行檢查和審查。」

本公司將持續接受依據IAEA國際安全標準所實施的審查，在確保安全方面力求做到萬無一失；同時，對於基於科學依據所實施的審查內容等，將會以高度透明的方式向日本國內外廣泛發布。

# IAEA (International Atomic Energy Agency)是甚麼

- 為聯合國旗下機構，致力於核能的安全與和平使用
- 自1957年成立以來便以「促進和平使用」核能與「防止轉向軍事使用」為目的，與173個成員國及相關機構緊密合作並開展活動
- 由於肩負保護健康和環境免受輻射危害這一使命，因此擁有聯合國IAEA規約中認可的制定和採納「安全標準」的權限
- 附設由各個領域專家組成的「IAEA環境研究所」，擁有放射性物質對環境影響及防護方面的綜合知識與見解
- 並實施與福島第一核電廠廢爐項目總體相關的審查



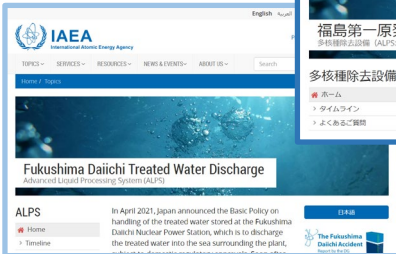
IAEA  
International Atomic Energy Agency



IAEA的格羅西總幹事 (Rafael Mariano Grossi) 視察ALPS處理水相關設備 (2022年5月)

## 【關於ALPS處理水的特設網頁】

英文版網頁↓



日文版網頁↑

## 主要刊載事項

- 刊載審查任務的概要、報告書
- 解說ALPS處理設備的構造和原理
- IAEA對ALPS處理水進行監測的方法 等



← IAEA官方網頁

IAEA官方日文版網頁→



# TEPCO

〈本手冊也公開發布於以下網頁〉

東京電力控股株式會社 福島第一廢爐推進公司

「處理水入口網站」 首頁URL

<https://www.tepco.co.jp/zh-hk/decommission/progress/watertreatment/index-hk.html>

